

The attached notice of availability of a Draft Environmental Impact Report (DEIR) is provided under the California Environmental Quality Act and San Francisco Administrative Code Chapter 31. It concerns property located at 1979 Mission Street (2013.1543E). Public comments on the DEIR may be provided in writing to the Planning Department until 5:00 p.m. on 7/5/2016. Also, there will be a hearing at the San Francisco Planning Commission to receive oral public comment on the DEIR at its regular meeting on 6/9/2016.

To obtain information about this notice in Spanish or Chinese, please call (415) 575-9010. To obtain information about this notice in Filipino, please call (415) 575-9121. Please be advised that the Planning Department will require at least one business day to respond to any call.

根據加州環境質量法和舊金山行政法典,第31章規定,它涉及物業位於 1979 Mission 街 (2013.1543E)。以上所附通知的草案環境影響報告書 (DEIR) 的可用性,。如有提供任何意見,可向規劃署以書面報告,直到下午五時2016年7月5日終止。此外,還有在舊金山計劃委員DEIR 公眾的聽證會,將要在2016年6月9日舉行,可接受民眾意見。

如果你需要用華語獲得關於這通告的細節,請電 415-575-9010.

然後,請按 “8” 及留言。城市規劃局將需要至少一個工作天回應。華語資料提供只是城市規劃局的一項服務,此項服務不會提供額外的權利或延伸任何要求檢討的期限。

El documento adjunto es un aviso que está disponible el Reporte Ambiental (Draft Environmental Impact Report (DEIR)) ya que es un requisito de la ley de California por el Impacto Ambiental (California Environmental Quality Act) y el Capítulo 31 del Código Administrativo de San Francisco (San Francisco Administrative Code Chapter 31. Conciene la propiedad localizada en el 1979 Mission Street (2013.1543E). Comentarios del público sobre este documento se pueden hacer por escrito al Departamento de Planeación (San Francisco Planning Department) con fecha límite del Julio 5, 2016 hasta las 5:00 p.m. También habrá una audiencia en la junta de la Comisión de San Francisco (San Francisco Planning Commission) en donde el público puede dar sus comentarios acerca de este documento en su junta regular de Junio 9, 2016.

Para obtener más información sobre esta notificación en español, llame al siguiente teléfono (415) 575-9010. Por favor tome en cuenta que le contestaremos su llamada en un periodo de 24 horas.

Ang mga nakalaki na paunawa ng availability ng isang Draft Environmental Impact Report (DEIR) ay ibinigay sa ilalim ng California Environmental Quality Act at San Francisco Administrative Code Chapter 31. Ito ay may kinalaman sa ari-arian na matatagpuan sa 1979 Mission Street (2013.1543E). Public komento sa DEIR ay maaaring ibigay sa sulat sa Planning Department hanggang 17:00 sa 2016/07/05 . Gayundin, magkakaroon ng pagdinig sa San Francisco Planning Commission upang makatanggap oral pampublikong komento sa DEIR sa kanyang regular na pulong sa 2016/06/09.

Para humiling ng impormasyon tungkol sa paunawang ito sa Tagalog, paki tawagan ang (415) 575-9121. Mangyaring tandaan na mangangailangan ang Planning Department ng di-kukulangin sa isang araw ng pangangalakal para makasagot sa anumang tawag.